

Halle'sche Zeitung

Landeszeitung für die Provinz Sachsen

1910. Nr. 167.

für Anhalt und Thüringen.

Jahrgang 208.

Bezugspreis für Halle u. Umkreis 2.40 M., durch die Post bezogen 3 M. für das Vierteljahr. Die Halle'sche Zeitung erscheint wöchentlich außer an Feiertagen. — **Verlags- und Druckerei:** Halle'sche Druckerei (Halle), St. Ulrichs-Platz (Sonntagsblatt), Halle, Mittelstraße.

Geschäftsstelle in Halle a. S.: Leipzigerstraße 87, Hinterhaus, Eing. G. Brauhausstr., Telefon 158; Redaktions-Telefon 1272. **Geschäftsleiter:** Dr. Walter Gebenleben in Halle a. S.

Erste Ausgabe

Anzeigenpreise: 1. b. festgesetzte Beilagen oder deren Raum 1 Kopecke u. dem Maßstab 20 Mm. auswärts 30 Mm. Beilagen am Schluß der redaktionellen Zeile die Zeile 100 Mm. Anzeigen-Annahme: 8 u. Expedienten in Halle a. S. u. bei allen bekannten Annoncen-Expeditoren.

Geschäftsstelle in Berlin: Brenndauerstraße 30. **Telephon Amt VI Nr. 16 290.** **Druck und Verlag von Otto Ziehe in Halle a. S.**

Dienstag, 12. April 1910.

Ein lehrreicher Mißerfolg.

In Nr. 154 der „Halle'schen Zeitung“ gibt Schulrat Dr. Kaule ein vernichtendes Urteil über die Wirkung der letzten Mädchenklosterreform ab. Obwohl die Schulleitenden nach dem Zeugnis der Lehrerin mit großem Fleiß und tellener Mühsamer das ganze Schuljahr hindurch gearbeitet hätten, seien in Berlin in einzelnen Klassen bis 23 v. S. und darüber nicht verlegt worden. Gewissenhafte und besonders begabte Mädchen seien ziemlich regelmäßig bis in die Nacht hinein mit den Schulaufgaben beschäftigt. Die Anforderungen hätten den Gesundheitszustand der Lehrerin wie der Schülerinnen ungünstig beeinflusst. Es ist vorgekommen, daß an einer höheren Mädchenschule Berlin nicht eine einzige Woche hindurch das Lehrerkollegium vollständig war; wegen nervöser Erkrankungen mußten Damen und Herren fehlen, die sonst das ganze Schuljahr hindurch ausblieben. Es ist ferner vorgekommen, daß eine nicht unerhebliche Zahl von Schülerinnen, die von der unteren Klasse an die ganze Schule durchgemacht hätten, infolge der Neuordnung aber völlig verfallen und nicht verlegt worden konnten.“

So lautet das Urteil eines Mannes, der als Vater und Schulleiter in doppelter Hinsicht als sachverständig angesehen werden kann und in ähnlichem Sinne haben sich in einer Verlesung des Vereines für Schulgesundheitspflege schon vor einigen Wochen mehrere Vorzüge übereinstimmend geäußert. Danach wird man kaum noch zweifeln dürfen, daß man mit der Reform unserer weiblichen Jugend mehr zugehalten hat, als ihre Kräfte leisten können.

Diese Erfahrung sollte zunächst dazu beitragen, die Fächer bevorzugen zu lassen, die unsere jungen Mädchen in immer größerem Umfang in das Universitätsstudium hineinzudrängen wollen. Im vergangenen Winter studierten an den preussischen Universitäten bereits 2924 Frauen, von denen 1250 immatrikuliert waren, gegen 718 im Vorjahre. Das Frauenstudium hört also mehr und mehr auf, eine Ausnahmezustand zu sein, mehr und mehr müssen sich ihm auch die durchschnittlich begabte unterziehen. Damit steigt die Gefahr ähnlicher Mißerfolge, wie sie jetzt bei der Mädchenklosterreform zutage getreten sind.

Diese Mißerfolge sollten aber vor allem denen zur Lehre dienen, die in einem größtmöglichen Maß von Kenntnissen das Ziel aller Schulbildung sehen. In jedem Fachlehrer steht die Keimung, ein Wissen, das hinter dem jetzigen zurückbleibt, für unzureichend zu halten. Daran entsteht dann das Streben, zum Schaden des Gesundheits der Eltern und damit zum Schaden der Familie überall die Arbeitsbelastung zu vergrößern, wie uns ja die hier in Frage stehende Neuordnung einmal bei schrittweiser Kenntnis als Regel und dann die vierjährige Seminarzeit gelehrt hat. Wenn aber irgendein, so gilt hier gerade für den Mädchenstudium das Wort: „In der Beschränkung zeigst sich der Meister!“ Wie sehr wird doch die durchschnittliche Aufnahme-fähigkeit der Jugend überschätzt, wenn man darunter nicht die Fähigkeit versteht, die Dinge gedächtnismäßig zu erfassen, sondern sie dem geistigen Anschauungs-freie wirklich einzugliedern. Wo diese eine Aufnahmefähigkeit fehlt, ertrinken die wichtigsten Dinge in einem Haufe von Gleichgültigkeiten, und sehr bald nach dem Examen oder Schulabschluss tritt dann eine erschreckende Unbildung zutage. So kann es vorkommen, daß eine junge Dame, die ohne Schwierigkeit ihre höhere Mädchenschule durchgemacht hat, auf der Suche nach dem Geburtsjahre Schillers im 16. Jahrhundert herumläuft, oder daß von drei jungen Damen, die ihre Hochschulbildung noch durch einen Besuchsaufenthalt in der französischen Schweiz vervollständigt haben, keine das Jahr zu nennen weiß, in dem die Schlacht von Königgrätz geschlagen wurde.

Wenn eine entsprechende Unbildung bei der Jugend, die die Gemeindedulen durchgemacht hat, festzustellen ist, wie das u. a. die Aufnahmeprüfungen in den Fortbildungsschulen ergeben, so ist hier der Grund der gleiche. Die Anforderungen der Lehrpläne übersteigen bei weitem die wirklich geistige Aufnahmefähigkeit der Durchschnittsschüler. Die Lehrer müssen sich mit höheren Ergebnissen begnügen und sprechen in Wahrheit über die Köpfe der Schüler hinweg. Sie dozieren über den Reife-deputationshauptschluß und lassen die Vollhöhe von Benedikt berechnen, mit den vier Siegesorten und dem deutschen Sargbau bahert. Es ist wie bei den höheren Mädchenschulen. Man erstreckt ein Übermaß an Kenntnissen und erreicht deshalb ein dürftiges Bildungsergebnis.

Hinshaw im Auslande.

Der Streit über die Seelsorge in Mexiko ist eigentlich nichts Neues. In Frankreich größter Hofen herrschen schon seit 12 bis 15 Jahren wahre Kriegs-zustände. Man streift nicht um Robe- und Dienstfragen,

sondern einfach deshalb, weil der Streit nun einmal zum Zeichen der guerres sociales gehört. Neulich erklärte einer dieser Syndikatsanarchisten: „Wir haben nur ein Ziel und das ist, die Unternehmung zu ruinieren.“ Wenn Mar-felle heute sich nur noch mit Mühe der immer gefährlicher werdenden Konkurrenz von Genoa erwehren kann, so ist das nur ein Verdienst der Marceller Streikpolitik, die die besten Bundesgenossen der Italiener sind. Der jetzige Aus-stand ist so wenig begründet, daß die öffentliche Meinung, die sonst stets geneigt ist, für die Streikenden Partei zu ergreifen, diesmal mit großer Entschiedenheit gegen die Unruhmacher steht. Natürlich bringen diese Ereignisse auch wieder die zwei so viel umstrittenen Fragen auf die Tagesordnung: das französische Schiffahrts-monopol zwischen Frankreich und Algerien und die Ein-richtung der eingeschriebenen Seeleute. Von verschiedenen Seiten wird ganz einfach Abschaffung sowohl des Monopols wie der Einschreibungen gefordert, die heute nur noch Nachteile bringen. Es wird auf den riesenhaften Aufschwung der deutschen Schiffahrt hingewiesen, der ohne ähnliche Mittel erreicht sei. Bekanntlich sind die eingeschriebenen Seeleute vom Dienst im Lande befreit. Damit gehen 45 000 weissenhafte Franzosen der Landesverteidigung verloren.

Setzen sich Frankreich in Alger und Tunis fest-gesetzt hat und im Begriffe steht, durch Angliederung von Maroko ein großes nordwestafrikanisches Kolonialreich zu gründen, ist seine Stellung im westlichen Mittelmeer sehr stark geworden. Von seinem wichtigen strategischen Werck Toulon-Norika-Bijerta-Dron beherrschte Frankreich das östliche Mittelmeer, kam deshalb dem Handel auszuweichen und im Kriegsfall leicht schwere Truppen nach Europa schaffen und scheint auf gutem Wege zu sein, das Ziel zu erreichen, das Napoleon I. sich gesetzt hatte, aus dem weidlichen Mittelmeer eine „französische See“ zu machen, wäh-rend im östlichen Mittelmeer sich England festgesetzt hat. Und doch muß Italien auf Grund seiner geographischen Lage als die eigentliche Mittelmeer-macht angesehen werden. Denn es verfügt im Mittelmeer über die längste Küste, über die besten Häfen und eine größere Menge geeigneter Mann-schaften, als irgend ein anderer leistungsfähiger Staat. Italien ist daher berufen und geeignet, die Vorherrschaft zur See im Mittelmeer zu führen, und es kann dies Ziel erreichen, wenn es seine Flotte entsprechend vergrößert, ohne Rücksicht auf das Wohlgefallen Englands und Frankreichs. Damit würde es die Politik verfolgen, welche schon Wis-mard für unbedingt notwendig gehalten hatte, als er 1868 aussprach: „Die Herrschaft über das Mittelmeer muß Italiens beständiger Gedanke, das Ziel aller italieni-schen Minister, die Grundlage der italienischen Politik sein.“

Als im Jahre 1906 die wütenden Angriffe der Ver-treter des russischen Volkes gegen die Regierungs-gewalt ihren Höhepunkt erreichten, erschallte plötzlich ein lauter Protest von einer Seite, an die niemand gedacht hatte. Die Vertreter eines Staates, der sich nach Ansicht der Sozialrevolutionäre „längst überlebt“ hatte, erhoben ihre Stimme und stellten die mutige Behauptung auf, daß die Herren von der ersten Reichsduma durchaus nicht „die Besten des Landes“ seien, sondern nur Schreihähne, die nach Hause geschickt werden müßten, bevor sie ernstes Un-heil angerichtet hätten. Diese Stimme ging von dem Vertreter der Adelsverbände einer Anzahl von Gouverne-menten aus, die sich in Petersburg unter dem Namen „Kon-gress des vereinigten Adels“ versammelt hatten, um der Regierung in Erinnerung zu rufen, daß es noch treue Anhänger des Staates und der Politik verfolge, als er 1868 aussprach: „Die Herrschaft über das Mittelmeer muß Italiens beständiger Gedanke, das Ziel aller italieni-schen Minister, die Grundlage der italienischen Politik sein.“

Von den neuen Zollmaßnahmen der belgischen Regierung verdient besondere Beachtung die gegen die ausländischen Zeitungen, wonach diese bei ihrem Eintritt in Belgien einer besonderen Steuer unterworfen werden sollen. Ursprünglich war diese Maßnahme als empfind-liche Repressalie gegen Frankreich geplant, um den französi-schen Zeitungen das Recht zu nehmen, in Wallen mittels Eisenbahn nach Belgien befördert zu werden. Die Be-förderung ist so billig, daß die Barriere Soullattier im Belgien zu denselben Preise verkauft werden wie in Paris. Aus dieser verständigen Maßregel ist leider etwas ganz anderes geworden. Nicht die französische Presse allein, sondern die ganze fremde Presse soll getroffen werden, damit nicht auch die englische, in noch höherem Grade aber die deutsche Presse in Willeibedenkt gesagen, da die deutschen Zeitungen in Belgien sehr stark gehalten werden. Im Sommer ist ihr Eingang besonders stark, denn die bedeutendsten belgischen Seebäder Ostende und

Wanckenberghe werden vornehmlich von deutschen Gästen besucht. Diesen sollen nun ohne jeglichen Grund ihre Zeit-ungen verteuert werden und noch dazu am Vorabend der Eröffnung der Brüsseler Weltausstellung, für welche auf ein hartes Kontingent deutscher Zeitungen gerechnet wird. Eine besondere Steuer auf fremde Zeitungen ist überhaupt ein origineller Gedanke und die häufige Wiederholung muß schon rein gar nicht wissen, woher sie Geld nehmen soll, wenn sie auf derartige drohlige Einfälle kommt.

Die Dauer der Landtagsession.

Wenn das Serrenhaus, wie es aufstehen in der Ab-sicht liegt, die Wahlreformvorlage vor Himmelstfahrt er-zielt und demzufolge die dreiwöchige Frist bis zur zweiten Abstimmung in die Pfingstpause fällt, erscheint es, soweit diese Vorlage in Betracht kommt, nicht ausgeschlossen, daß der Landtag Anfang Juni geschlossen werden kann. Frei-lich kommt es dabei nicht allein auf die eine Vorlage an. Die übrigen gesetzgeberischen Arbeiten befinden sich ja noch weit im Rückstande. Im Abgeordnetenhause sind von Etat noch die beiden großen Etats, Eisenbahn- und Kultus-etat, sowie die Etats der Anstaltungs-kommission und der allgemeinen Finanzverwaltung in zweiter Lesung zu er-zielen. Dann folgt noch die dritte Lesung des ganzen Etats. Erfahrungsgemäß beanspruchen diese Verhand-lungen so viel Zeit, daß das Serrenhaus voraussichtlich erst nach der Pfingstpause in die Etatsberatung wird eintreten können. Vor den im Abgeordnetenhause Kommissionen zur Beratung überordneten Gesetzentwürfen ist noch ferner für die Beratung im Plenum präsumiert. Die Eisenbahn-Verordnungen, deren Verabschiedung noch in der laufenden Session unerlässlich ist, liegt dem Landtage überhaupt noch nicht vor; ihre Beratung nimmt regelmäßig eine ganze Reihe von Sitzungen im Abgeordnetenhause in Anspruch, nicht sowohl wegen ihres Inhalts als wegen der zahl-reichen Wünsche in bezug auf neue Bahnlücken und neue Zuehrtverbindungen, die regelmäßig bei dieser Anlaß laut werden. Selbst wenn beide Häuser des Landtags mit vollem Nachdruck an der Erledigung ihres gesetzgeberischen Pensums arbeiten, wird man daher damit rechnen müssen, daß, auch wenn die Verabschiedung der Wahlreformvorlage vorher angängig sein sollte, die Landtagsession bis ziemlich weit in den Monat Juni hinein sich erstrecken wird.

Aus dem Landtage.

Im Abgeordnetenhause wurde am Sonnabend die zweite Beratung des Baueatts fortgesetzt. Abg. v. Arnim-Jüsedom (kon.) beantragte, die Position betrie, die Er-weiterung des Schulbafens bei Hameln an die Kommission zurückzuweisen, um nochmals die Bedarfsfrage zu prüfen. Auch erscheint es nicht angängig, daß der Beschlusses allein die Kosten trägt, ohne daß Hameln mit dazu herangezogen wird. Abg. Hausmann (nat.) befürwortete die sofortige Be-willigung und erklärte, daß die Gemeinde Hameln bereit sei, zu den Kosten beizutragen. Da auch Minister v. Breiten-bach die Notwendigkeit der Samenberatung bestätigte, wurde die Position ohne nochmalige Kommissionsberatung bewilligt. Abg. Graf v. Spee (3.) beantragte, die Kosten für die diellmbauten im Abge-ordnetenhause, namentlich der Bibliothek, zu bewilligen. Abg. Frhr. v. Malbach (kon.) sprach gegen die Bewilligung, betonte aber, daß ein Teil seiner politischen Freunde dafür stimmen würde. Das Projekt wolle auch verschiedene Mängel auf. Für den Antrag Graf v. Spee sprachen die Abg. Dr. Wag-ner (nat.) und Pflaßhahn (Fortf. v. Sp.), dagegen Abg. Dr. Schöberl (nat.). Abg. Winckler (kon.) sprach für den Teil der Komission, der den Antrag Graf v. Spee zustimmen will. Um den Abgeordneten ein bequemerer Arbeiten zu ermöglichen, müsse die Bibliothek in unmittel-bare Nähe des Sitzungssaales gelegt werden. Der Antrag Graf v. Spee wurde angenommen, ebenso beibehalten der Rest des Baueatts. Abg. Dr. v. Kries (kon.) wies auf die erheb-liche Verbesserung hin, welche die Denkschrift betr. Verände-rung der Einweisung der Ober-Weichsel-Wasserfrage bei Bromberg gegenüber dem alten Projekt bringe und beantragte, die Denkschrift durch Kenntnisnahme für erledigt zu erklären. Es wurde so beschloffen. Auch der Antrag des Abg. v. Schmelting (kon.), die Vorlage betr. Vermeidung von Doppelsteuerungen bei Heranziehung zu direkten Kom-missionen in den Bundesrat, wurde als Kommissions-beratung angenommen, wurde miderprüchtlich zugestimmt. Abg. v. Brittnig und Caffron (kon.) beantragte, den Fortschrittmach betrie, die Verpflichtung zum Besuche ländlicher Fortbildungsschulen in der Provinz Schließen der Gemein-dekommission zu übernehmen. Auch dieser Antrag wurde nach kurzer Debatte angenommen. Die Novelle zum Gesetz betr. das Ruhegehalt der Dransisten, Kantoren, Käster und die Fürtore für ihre Hinterbliebenen in der evangelischen Landes-fürde wurde auf Antrag des Abg. Meentgen (kon.) un-geändert angenommen, ebenso auf Antrag des Abg. v. Stockhausen (kon.) in erster und zweiter Lesung die Novelle zum Gesetz betr. Einziehung von Besitzverhältnissen und eines Landeseseitendabrates für die Staatseseitendab-nahme und betr. Ergänzung des vorstehenden Gesetzes. Das Haus vertagte sich auf Montag vormittag 11 Uhr. Eisenbahnetat.

Bayerische Versicherungsbank Aktiengesellschaft,
vormals Versicherungsanstalt der Bayerischen Hypothek- und Wechselbank, München.
Gewinn- und Verlust-Rechnung für das Jahr 1909.

A. Einnahmen.		B. Ausgaben.	
N	h	N	h
Feuer- und Einbruchdiebstahlversicherung	14149818 53	Feuer- und Einbruchdiebstahlversicherung	13085797 22
Lebensversicherung	10744585 30	Lebensversicherung	10714564 66
Unfallversicherung	2262000 55	Unfallversicherung	2062897 18
		Gesamtüberschuss und dessen Verwendung:	
		1. Dividende	750000
		2. Zantienen	78760
		3. an die Feuerversicherung:	
		a) zur Spezialreserve	100000
		b) zum Fonds für außergewöhnliche Brandschäden	50000
		c) zur Reserve für Kapitalverluste an die Einbruchdiebstahlversicherung (zur Spezialreserve)	10000
		4. an die Lebensversicherung:	
		a) zur Spezialreserve	60000
		b) zur Umrechnung der Prämienreserve für ältere Versicherungsbehalte	109400 61
		c) zur Reserve für Kapitalverluste	50000
		5. an die Unfallversicherung (zur Spezialreserve)	10000
		6. an die Unfallversicherung (zur Spezialreserve)	80000
		7. zum Fonds für Wohlfahrtszwecke	150000
		8. zum Fonds für Pensionen und Unterhaltungen	60000
		9. Vortrag auf neue Rechnung	119883 81
			1573084 42
			123847678 38

Bilanz am 31. Dezember 1909.

A. Aktiva.		B. Passiva.	
N	h	N	h
I. Forderung auf nicht eingezahltes Aktienkapital	7500000	I. Aktienkapital	10000000
II. Grundbesitz	1964357 59	II. Reservefonds (§ 37 B. N. G., § 262 S. 2. U.)	1000000
III. Hypotheken	87845678 36	III. Hypotheken- und Grundschulden auf den Grundstücken Nr. 2 der Aktiva	450000
IV. Wertpapiere	8484373 59	IV. Prämienreserven für:	
V. Vorauszahlungen und Darlehen auf Policen	5004355 16	1. Lebensversicherungen	87322214 93
VI. Guthaben:		2. Unfall- und Haftpflichtversicherungen	81094 11
1. bei Bankhäusern	3689264 90	V. Prämien-Überschläge für:	
2. bei anderen Versicherungsunternehmen	395621 02	1. Feuerversicherungen	8397337 19
VII. Geleistete Prämien	1567864 59	2. Einbruchdiebstahlversicherungen	190136 86
VIII. Rückständige Zinsen und Werten Agenten	926636 30	3. Lebensversicherungen	8310007 40
IX. Rückständige der Versicherten	1082156 44	4. Unfall- und Haftpflichtversicherungen	806095 22
X. Bater Kassendefizit	4933 05	VI. Reserven für schwebende Versicherungsfälle (Schadenreserve):	
XI. Inventar und Drucksachen	34828 77	1. Feuerversicherung	660178
XII. Inventar und Drucksachen	1	2. Einbruchdiebstahlversicherung	38243 57
XIII. Kautionsdarlehen an versicherte Beamte	1770	3. Lebensversicherung	160834 72
XIV. Sonstige Aktiva (darunter 481 035.11 nach § 58 B. N. G. hinterlegte Wertpapiere)	580077 93	4. Unfallversicherung	221008 40
		VII. Gewinnreserve der mit Gewinnanteil Versicherten der Lebensversicherung	5408533 64
		VIII. Sonstige Reserven, und zwar:	
		a) Feuerversicherung:	
		1. Spezialreserve	1050000
		b) Fonds für außergewöhnliche Brandschäden	670000
		c) Reserve für Kapitalverluste Spezialreserve	30000
		2. Einbruchdiebstahlversicherung: Spezialreserve	120000
		3. Lebensversicherung:	
		a) Spezialreserve	640593 90
		b) Kriegsfonds	631721 37
		c) Provisions- u. Verwaltungskosten-Reserve	105000
		d) Reserve für Kapitalverluste	42891 06
		e) Uebrig Reserven	10882 92
		4. Unfall- und Haftpflichtversicherung:	
		a) Spezialreserve	470000
		b) Vorkonten-Konto	8000
		IX. Guthaben anderer Versicherungsunternehmen	3869045 33
		X. Kartaktionen	492551 61
		XI. Sonstige Passiva, und zwar:	
		1. Gebühren-Guthaben des Bayer. Staates	27660 90
		2. Guthaben verschiedener Gläubiger	30494 78
		3. Rückstellungen für noch unbezahlte Verwaltungskosten	13140 48
		4. Fonds für Pensionen und Unterhaltungen	707971 72
		5. Vorausbezahlte Prämien und Zinsen	7082 60
		XII. Gewinn	1573084 42
		Gesamtbeitrag	119001620 70

General-Agenturen für die Feuer- und Einbruchdiebstahlversicherung H. Neubauer, Magdeburg, Blücherstraße 1.
für die Lebens-, Lebens-, Unfall- und Haftpflicht-Versicherung Edwin Hoffmann, Magdeburg, Breitenweg.
Vertreter für Halle: Hauptagent Alfred Hecker, Steinweg 52 (nur für Feuerverf.). Kommerz Ludwig Wolf, Lindenstraße 50, Zimmerpolier Otto Winter, Besenstraße 10.

Sponnagel Pianos.
Albert Hoffmann
am Riebeckplatz.

Carola-Quellen
reinigen die Nieren.

Zur Frühjahrskur trinken Sie bei Störungen der Nierenfunktionen und der Harnorgane, Steinleiden und Gicht täglich frühmorgens 1 fl. Carola-Heilquelle; 10 Flaschen genügen, um Sie vom Erfolg zu überzeugen. Fragen Sie Ihre Hausarzt! In allen Apotheken u. best. Mineralwasserhandlungen erhältlich.

Quelle in Halle in der Mineralwasserhandlung Meimbold & Co. und in eigenen Geschäftsbüros: W. H. Hofer, Gebrüder, Carlstraße 50/60, Telefon 238.
Literatur und neueste Brunnenkarte durch Carlotta H. G., Kappellstraße 2 (Eckhaus).

Gothaer Lebensversicherungsbank auf Gegenseitigkeit.
Anfang Dezember 1909:
Bestand an eigentlichen Lebensversicherungen: 1.012 Millionen Mark.
Bisher ausgezahlte Versicherungssummen: 561 " "
gezahlte Dividenden: 266 " "
Alle Überschüsse kommen den Versicherungsnehmern zugute.
Die besonders günstigen Versicherungsbedingungen genähren u. a. Unverfallbarkeit, Unantastbarkeit, Selbsthilfe.
Prospecte und Anträge kostenfrei durch
O. Schindler, Vertreter der Bank, Halle, Mühlweg 20,
und den Bankdirektor
Karl Erler, Steinweg 54 II.
Hypothekendarlehen zu den günstigsten Bedingungen.

Die Restbestände an Gold- und Silberwaren
werden bei 50% Rabatt schnell abgegeben.
R. Müller, Zwingerstr. 20 II.

Loden-Mäntel
für Damen, Herren und Kinder sehr praktisch und preiswert.
W. Scherz Nachf., Gr. Steinstr. 84.

Loden-Pelerinen
für Damen, Herren und Kinder empfiehlt sehr preiswert.
H. Schma Nachf., Gr. Steinstr. 84.

Verwaltungs-Bericht

der städtischen Sparkasse zu Uebün
für das Rechnungsjahr vom 1. Januar bis Ende Dezember 1909.

A. Uebersicht des Sparanlage-Berichts.
Am Schlusse des Rechnungsjahres 1909 betrug der Bestand der Sparanlagen 856 888,08 Mk.
Im Rechnungsjahre 1909 sind hinzugezogen:
a) durch neue Sparanlagen . . . 294 569,81 Mk.
b) durch aufgelappte Zinsen . . . 23 192,27
zusammen 317 762,08 Mk.
Dagegen sind zurückgezahlt . . . 267 565,86
Der Zuwachs an Sparanlagen beträgt demnach . . . 50 196,42 Mk.
und der gesamte Bestand der Sparanlagen des Rechnungsjahres 1909 . . . 907 084,50 Mk.
Dieser Sparanlagenbestand verteilt sich auf 2091 Sparfassenbücher, und zwar:
745 Stück mit einer Einlage bis zu 60 Mk.;
847 " " " von über 60 Mk. bis 150 " "
270 " " " " 150 " " 300 " "
291 " " " " 300 " " 600 " "
321 " " " " 600 " " 1500 " "
108 " " " " 1500 " " 3000 " "
87 " " " " 3000 " " 10000 " "
An Sparfassenbüchern waren Ende 1908 im Umlauf 2091 Stück
Neu ausgegeben wurden . . . 188
Summa: 2179 Stück
Witkin Ende 1909 im Umlauf . . . 2114 Stück

B. Bilanz.
Aktiva.
1. Städtische Hypotheken . . . 415 593,64 Mk.
2. Gündliche Hypotheken . . . 78 500,00 " "
3. Wertpapiere . . . 107 873,60 " "
4. Bürgschafts-Darlehen . . . 550,00 " "
5. Darlehen an öffentliche Institute u. Korporationen . . . 273 591,20 " "
6. Barbestand . . . 81 476,06 " "
Summa: 907 084,50 Mk.

Passiva.
1. Sparanlagen . . . 907 084,50 Mk.

C. Gewinn-Berechnung.
Einnüfte.
1. Zinsen von städtischen Hypotheken . . . 15 545,81 Mk.
2. " " ländlichen Hypotheken . . . 2 628,13 " "
3. " " Wertpapieren . . . 4 121,75 " "
4. " " Bürgschafts-Darlehen . . . 58,07 " "
5. " " Darlehen an öffentliche Institute . . . 896,80 " "
6. " " Amortisationsdarlehen . . . 9 962,21 " "
7. Erlös für abgehobene Sparfassenbücher . . . 36,75 " "
8. Sonstige Einnahmen und Kursgewinn . . . 127,25 " "
Summa: 32 876,77 Mk.

Ausgaben.
1. Zinsen für Sparanlagen . . . 25 743,21 Mk.
2. Verwaltungskosten . . . 4 091,20 " "
3. Gewinn-Überschuss . . . 3 042,36 " "
Summa: 32 876,77 Mk.

D. Reserve-Fonds.
Derfelbe betrug Ende 1908 . . . 88 755,92 Mk.
Hinzugetraten sind:
a) die Zinsen desselben mit . . . 3 186,25 Mk.
b) der Gewinn-Überschuss . . . 3 042,36 " "
zusammen: 94 984,53 Mk.
Davon ab:
a) Kursverlust . . . 698,42
fodas der Reserve-Fonds jetzt beträgt . . . 94 291,11 Mk.

Vorliegender Bericht bringen wir in Gemäßheit des § 7 des Sparfassen-Statuts zur öffentlichen Kenntnis und bemerken dazu folgendes:
1. Die städtische Sparkasse ist 1874 unter Garantie der Stadtgemeinde Uebün, welche für alle Verbindlichkeiten haftet, errichtet.
2. Die Kasse nimmt Einlagen von 1 Mark bis 6000 Mark an und verzinst dieselben mit 3 Prozent.
3. Rückzahlungen auf Sparanlagen erfolgen gewöhnlich sofort, bei größeren Beträgen nach Vereinbarung oder auch ohne Kündigung, sofern die Barbestände dieses gestatten.
4. Darlehen werden gewährt gegen hypothekarische oder grundschuldensichernde Pfandung städtischer und ländlicher Grundstücke, soweit solche pupillare Sicherheit bieten, ferner Darlehen auf Wechsel oder Schuldscheine gegen Bürgschaft, sowie gegen Verpfändung von Hypotheken und Grundschulden, Inhaberpapiere und Sparfassenbüchern öffentlicher preussischer Sparkassen.
5. Das Sparfassenstatut befindet sich im hiesigen Rathaus und ist geöffnet täglich von 3 bis 5 Uhr nachmittags mit Ausnahme an Sonn- und Festtagen, jedes vorletzten Wochentages im Monat und in der Zeit vom 20. bis 31. Dezember jeden Jahres.
Der ebenfalls gemäß § 7 zu veröffentlichende Auszug aus den Statuten, der das Guthaben der städtischen Sparkasse am 31. Dezember des vorliegenden Rechnungsjahres nachweist, liegt im Rathaus zur Einsicht für die Sporer aus.
Uebün, den 9. April 1910.

Das Kuratorium der städtischen Sparkasse.
Helling. (1885)

Molkereigenossenschaft Stumsdorf,
e. G. m. b. H.

Bilanz am 31. Dezember 1909.

Aktiva.		Passiva.	
N	h	N	h
Immobilien-Konto	500,00	Geldschätz-Beitrag	7400,00
Zugang	2280,65	Kautions-Konto	2200,00
	2780,65		
Umschreibungen	530,65		
Wahrschein-Konto	400,00		
Zugang	383,05		
	783,05		
Gewinn-Konto	1,00		
Wohlfühl-Konto	1,00		
Rennen-Konto	240,00		
Zugang	110,00		
	350,00		
Umschreibung	122,89		
Wagen-Konto	101,85		
Kassa-Konto	782,01		
Materialien-Konto	900,00		
Be- und Aufwände	4648,48		
	9600,00		9600,00

Mitgliederbewegung:
Zahl der Genossenschaftler am 1. Januar 1909 . . . 87.
Zugang 1. Abgang 1.
Zahl der Genossenschaftler am 1. Januar 1910 . . . 87.
Im Laufe des Geschäftsjahres sind die Mitgliederzuzugaben dieselben geblieben.
Die Gesamtsumme aller Genossenschaftler beträgt am Jahreschlusse Mt. 111.000.
Der Vorstand.
A. Finger, Wölfling.
Der Aufsichtsrat.
Friedr. Paschau, Götting.
Mit 2 Beisitzern.

Walhalla-Theater

Direktor u. Besitzer: Paul Blüthgen.
Beifallsstürme durchbrausen das Haus!
Riesenerfolg der tollen Posse
Lebemann für einen Tag
 mit **Mr. Steinheil u. Heiner Prang**
 in den Hauptrollen.
Hierzu der glänzende Variététeil.
 — Nur noch 4 Tage! — [6754]

Wintergarten

konzertiert wochentäglich abends von 7-12 Uhr das
philharmon. Künstler-Ensemble
 unter Leitung des Herrn Konzertmeisters **O. Kallenberg.**

Salzungen

Solbad und Inhalatorium
 Station der Linie Eisenach-Meinungen.
 Solbäder — Kohlensäure-Solbäder — Sulfidbäder.
 Inhalationen auf den Gradierhäusern in Verbindung
 mit Körtling, Wasserdampf- und Einzel-Inhalationen
 der verschiedenen Systeme.
Trinkkur, Pneumatische Kammern.
 Heilerfolge: Allgemeine Ernährungsstörungen,
 Skrofotose, Nachtisch, Frauenleiden,
 Katarhe der Atmungsorgane, Asthma, Exsudate,
 Folgezustände der Influenza usw.
 Prospekte und Auskünfte durch Bade- und
 Verkehrs-Verein o. V.

Biocitin

stärkt Körper und Nerven,
 ist das einzige und Originalpräparat mit 10 % physiologisch
 reiner Nervenzubstanz (Lezithin) nach Professor Dr. Habermann.
 Bei jeder Schwäche jeder Art ist stets von einem
 Mangel und fortschreitendem Schwunde an Nervensubstanz
 in den betroffenen Organen begleitet. Durch Biocitin kann
 dem Organismus aber wieder neue Nervensubstanz zugeführt
 werden und hierin liegt der Grund für die glänzenden Erfolge
 und für die allgemeine ärztliche Anerkennung des Biocitin als
 erstes und vertrauenswerthes Kräftigungsmittel bei Nervosität,
 Starke, wie überhaupt bei allen mit körperlicher oder
 nervöser Schwäche verbundenen Zuständen. Biocitin ist erhältlich
 in allen Apotheken, Geschmacksmuster und behaltene Broschüre
 portofrei von der Fabrik. **Sendet gratis die Biocitin-Fabrik Berlin S 61/**

Fusschmerzen beseitigt durch entsprechende Beschuhung

Berth. März,
Sternstr. 11.

Anerkennungen
 1. Interessanten
 2. zeit. Einsicht.

Apollo-Theater.

Direktion: Gustav Poller.
 Das **Stadtgepräg** führt überall
 die Revue des Berliner
 Metropol-Theaters
Donnerwetter
tadellos!
 i. ihrer prächt. Ausstattung
 an Kostümen, Dekorationen
 und Requisite.
 Die gesamte Presse
 bezeichnet die Aufführung
 als **glänzend,**
 die Darbietung
 als **vorzüglich.**
3 grosse Ballets!
Venusballet! [6712]
Sündenballet!
Luftschifferskors!
 ausgeführt von **25 Damen**
 von unt. Zeit. d. Balletmeisters
 Giovanni Cerutti.

Geschäfts-Verlegung.

Hierdurch meiner werten Kundschaft in Halle und der Umgegend zur gefälligen
 Kenntnis, dass ich meine
Papier-, Buch- u. Zeichenmaterialien-Handlung
 zwecks Vergrößerung in die bisher von **Schuhwarenhau M. Naundorf**
 benutzten, **im selben Hause** belegenen Räume verlegt habe.
 Es ist mir bei dieser Gelegenheit eine angenehme Pflicht, meiner werten Kundschaft
 für das mir in 13 Jahren erwiesene Vertrauen bestens zu danken und verbinde
 ich damit die Bitte um ferneres Wohlwollen in den neuen Geschäftsräumen.
 Hochachtungsvoll und ergebent

Gustav Müller,

Albrechtstrasse 46.
 Halle a. S., den 10. April 1910.

HERMANN RÜHL
 Poststraße 11
 gegenüber dem Kaiser-Denkmal.
Preiswerte schöne Geschenkartikel
 für Luxus und Bedarf.
:: Kunstgewerbe ::

Frühjahrs-Neuheiten!

**Farb. Oberhemden,
 Krawatten, Handschuhe.**
Gust. Liebermann, Bernburger-
 strasse 30.
Stadttheater in Halle a. S.
 Dienstag, den 12. April 1910
 20. Vorl. im Abnm. 3. Viertel.
Montag! Zum 4. Male: Robitall!
Der dunkle Punkt.
 Lustspiel in 3 Akten von Gustaf
 Rogberg und Rudolf Weidner.
 Spielleitung: Walter Sieg.
 Stofföffnung 7 Uhr. Anf. 7 1/2 Uhr.
 Ende 9 1/2 Uhr. [6710]

Patent Thermos.

hält kalt und heiss — ohne Feuer, ohne Eis.
 In jeder Preislage überall zu haben.
 Man achte auf die Marke THERMOS und weise andere Fabrikate zurück.

Auffallend billig! Blusen-Reste!

4 m Bastseide Rest netto 6 Mk.
 4 m gestreifte Bastseide Rest netto 5 Mk.
 4 m bedruckte Bastseide Rest netto 4 Mk.
 Ein Posten Eolienne-Reste für Blusen,
 ein Posten schwarze Seiden-Reste für Blusen,
 Schürzen-Reste — Selbstbinder-Reste.
Seidenhaus Georg Schwarzenberger,
 Halle a. S. Gr. Steinstr. 88.

Mittwoch, den 13. April 1910
 20. Vorl. im Abnm. 4. Viertel.
Benefiz Alice von Boer und Fritz Grusell!
La Traviata.
 Nach Schluss der Vorstellung
 Erfrischungen mit feinem
 Imbiss im [6727]
Weinhaus Broshowski.

Thermos-Flaschen und -Krüge

in allen Grössen zu haben bei
C. F. Ritter, Leipzigerstr. 90.

Stickerien

in Einfänge zu Bälde, Kleibern etc.
 in Stahl, Silber und Alpacca,
 beste Fabrikate, edle Materialien.
**Geschliffene, als Nennbe-
 weisen. Zehntentücher empfiehlt in
 größt. Ausw. zu billigen Preisen**
(5 % Abz.) Thomafabrikstr. 8 III r.
 vorzüg-
 licher
 und
 Alpacca = Bedeck-
 in schöner Ver-
 färbung, 20 neue
 Modelle vorräthig.
 Lagerbestände erbeten.
 Schenkwerte Auslieferung
 und große Auswahl in der
 Majerberg-Pfaffage und
 3 Schaufenstern.
Paul Maschberg, Juwelier,
 Nur Große Ulrichstr. 48,
 gegenüber der Voltorgasse.
 X **Masseuse,** ärztlich geprüft
 6. Ulrichstr. 18 III

Prima schwebische Damen-Handschuhe

(Gantio Fischl-Grenoble).
Oetting, Gr. Steinstr. 12.
Impe täglich
 nachmittags zwischen 2 und 4.
Dr. Wald.
Hochzeit-Geschenke
 empfiehlt in größter Auswahl
 Juwelier **Titzel,** Schmeerstr. 12.

Neues Theater.

Direktion: E. M. Mauthner.
 Dienstag **Benefiz**
Maria Burke:
Im Café Noblesse.
Die sittliche Forderung.
Anzug-Reste,
 feinere und größere, für Herren
 und Knaben, moderne, haltbare
 Stoffe, werden jetzt weit unter
 Preis abgegeben. [6477]
A. Wegerich,
 Bräderstraße 2, Marktmaße.

Cabaret Kaisersäle.

Jeden Abend Vorstellung.
 Auftreten der neuentagierten
Cabaret-Typen.
 Anfang der Vorstellung 9 Uhr.
 Alles Nähere die Plakate. Neu!
 „American-Bar“. Neu!
 Bis 2 Uhr nachts geöffnet.
**Glaed- u. Stoffhandschuhe,
 Reit-, Fahr-, Sport „
 Krawatten, Träger.**
Christian Voigt,
 Halle. — Leipzigerstr. 16.
 Telephon 2066.

Schulbücher

in den neuesten Auflagen.
**Schreib- u. Zeichenhefte,
 Zeichenständer
 u. Zeichenblocks**
 (diverse Systeme).
Grundfächerkasten
 in allen Größen,
**Pastellkreide,
 Kohle, Feuerschwamm,
 Pinsel, Tuschköpfe,
 Reisszeuge, Zirkelkasten**
 sowie sämtliche
Schulartikel
 nach Vorführung.
Albin Hentze,
 24 Schmeerstraße 24.
Klavier-Unterricht
 nach leichtfähhiger Methode, wird
 Schülern bei mäßigem Honorar zu
 jeder Zeit erteilt. Briefkursfr. 19 II.

Muswärtige Theater.

Dienstag, den 12. April 1910.
 Leipzig (Neues Theater): Der
 schwarze Domino. Vorber:
 Cullannens Geheimnis.
 Leipzig (Altes Theater): Der
 Graf von Yngernburg.
 Meiner Hof-Theater: Robins
 Ende. Hierauf: Die Langstunde.
**Stroh- und
 Panamahutwäsche**
 prompt.
C. G. Nicolai, Hutfabrik,
13 Leipzigerstr. 13.
Bess. gebild. Landwirt,
 28 J., 200 000 Mk. fof., hat noch
 800 000 Mk., möchte hübsche ig.
 Dame u. nachigt. Gut einbüßten.
 Gültige Br. bitte nicht anonym un-
 Z. d. 595 an d. Exped. d. Btg. zu
 richten. Diestr. Ehrenfache.

Familien-Nachrichten.

Die Verlobung unserer Tochter
Käthe Beyling, Tochter des
 in Mansfeld Feldart.-Regiment
 Nr. 75 Herr **Alfred Wolken-
 hauer** beehren sich anzukündigen.
W. Beyling u. Frau
Wolkenhauer,
 Margarethe geb. Schottelius,
 Rittergut Bändorf bei Merseburg,
 April 1910.
 Meine Verlobung mit Fräulein
Käthe Beyling, Tochter des
 Rittergutsbesizers Herrn W. Beyling
 und seiner Frau Gemalin
 Margarethe geb. Schottelius be-
 dreibe ich mich ergebensst anzukündigen.
Wolkenhauer,
 1. Leutnant im Mansfeld. Feld-
 artillerie Regiment Nr. 75,
 Halle a. S., April 1910.
 Gestorben: Dr. Rechnungsrat
Robert Jaenecke (Magde-
 burg), Dr. Mal. Forstmeister
Max Meyer (Köthen), **Edelh.**
Dr. Dietrich a. D. Ernst von
Bärenburg (Berlin). Dr.
Zachar: **Ernst** (Merseburg), Frau
Ernst (Erfurt), Dr. Landwirt **Karl**
Fischer (Zörten), Dr. **Heinrich**
Carl Reichel (Dobruau).
Dr. Gustav Julius **Strunz**
(Gummitz). Der **Lehrer**
Ernst (Merseburg), Frau
Ernst (Erfurt), Dr. **Heinrich**
Carl Reichel (Dobruau).

Althee-Bonbon,
 beßtes Bonbon gegen Husten
 und Heiserkeit, nach alt. Rezept
 (ohne Glycerin) hergestellt.
 Martin Müller, Gelfstraße 51.

Anteilige Bekanntmachungen.

Bekanntmachung.
Nachdem meine im Regierungs-Amtsblatte Stück 8 unter Nr. 190 veröffentlichte Verfügung vom 18. Februar d. J. wegen Errichtung einer Abzugsstation für das **Fischer-Bandwerk** für **Dalle a. S.** und Teile des **Saalfreies** rechtskräftig geworden ist, ordne ich hiermit gemäß § 100 b Absatz 4 der Reichs-Bauordnung und Biffer 103 der Ausführungs-Vereinbarung dazu die Schließung der für den gleichen Bezirk seitlich bestehenden freien **Fischer-Zimmung** vom 21. Mai 1910 ab, dem Zeitpunkt des Inkrafttretens der Anordnung über die Errichtung der Abzugsstation, an.

Merseburg, den 1. April 1910.
Der königliche Regierungs-Präsident.
v. Eifenhart.

Vorliegende Anordnung wird hiermit zur öffentlichen Kenntnis gebracht.
Dalle a. S., den 7. April 1910. **Der Magistrat.**

Die im Direktionsbezirk Erfurt angeammelten alten und brauchbaren **Überbau- und Baumaterialien**, bestehend aus **Schienen**, eisernen **Schwellen**, **Wasserröhren**, **Eisen- und Stahl- und Blechschrott** sowie einem eisernten **Überbau** von 8,8 m Stützweite sollen öffentlich verkauft werden.

Nurzu im Termin auf den **29. April d. J.** vormittags 10 Uhr bei der unterzeichneten Eisenbahn-Direktion anzureichen.
Die Verkaufsbedingungen nebst Angebotbogen können in unserem **Zentralbureau** eingesehen, auch gegen postgebührende Einzahlung von 50 Pf. von da bezogen werden.
Erfurt, den 30. März 1910.
königliche Eisenbahndirektion.

Bekanntmachung.
Am 3. d. Mts. ist hierseits eine **Stimmkarte** aufgefunden worden. Der Eigentümer wird hierdurch aufgefordert, seine Rechte innerhalb 2 Wochen im Feinbesitzverwaltungsbureau I, Zimmer 100, geltend zu machen.
Dalle a. S., den 7. April 1910.
Die Polizei-Verwaltung.

Bekanntmachung.
Ein Hund, grauweißer Boyer, ist gefunden worden. Der Eigentümer wird ersucht, ihn Feinbesitzverwaltungsbureau I, Dresdenhof, straße 6 II, Zimmer 100, geltend zu machen.
Dalle a. S., den 8. April 1910.
Die Polizei-Verwaltung.

Ritter- u. Landgüter
in jeder gewünschten Größe u. Lage sind äußerst preiswert zu verkaufen. Off. Off. von Selbstkäufen an die Exped. d. Zig. unt. Z. a. 592 erb.

Ein ausgezeichnetes Fabrikanteneisen (süßer Saunherber) mit vorliegendem Garten, geeignet zu verschiedenen gewerblichen und industriellen Betrieben: Holzindustrie, Zafabrikerei, Weberei, auch Geschichtsmaschinen, auf Feinbesitzverwaltungsbureau I, Dresdenhof, straße 6 II, Zimmer 100, geltend zu machen. Off. unt. Z. b. 593 an die Exped. d. Zig. erb.

Wollen Sie Geschäft od. Grundstück, gleichviel von und welcher Art, kaufen oder pachten, still oder tätig sich beteiligen, Kapital auf Hypothek anlegen, verlangen Sie kosten-u. portofrei meine reichhaltige Angebotsliste. Strengste Diskretion zugesichert.

E. Koman Nacht., Leipzig, Schulmachersgasse 11 I., Dresden-A., Hannover, Köln a/Rh.

Edgrundstück, ca. 1000 qm groß, in vorzüglicher Lage in Dalle a. S., Dresdenhof, bef. 3. Bau eines besseren Wohnhauses geeignet, zu verkaufen. Selbstreflektanten erfahren Näheres durch **Jana Haehnel**, Leipzig-Sohlitz, Stadtamtsstr. 7 II, z.

Reitpferd, norwegischer Rasse, 178 cm hoch, mit guten Gangen, 3 ältere Arbeitspferde und ein dreijähr. Fuchswallach, Belgier, verkauft **Wittgenst Döppel**, Station **Heddingen**.
Nachricht beuten ab 100-150 Fährlingshammer, zur Maß geeignet, zum Verkauf. Offert, unter Z. w. 591 a d. Exp. d. Zig. erb.

Traber, russ. Schimmel, 7jährig, 1,75 m hoch, Wallach, sehr schnell, launisch, fröhlich, ein- und zweipännig, tobstücker im Gebiete.
Offert, unter Z. w. 591 a d. Exp. d. Zig. erb.

Traber, russ. Schimmel, 7jährig, 1,75 m hoch, Wallach, sehr schnell, launisch, fröhlich, ein- und zweipännig, tobstücker im Gebiete.
Offert, unter Z. w. 591 a d. Exp. d. Zig. erb.

Berlinische Lebens-Versicherungs-Gesellschaft
»Alte Berlinische« BERLIN SW. 68 Begründet 1836
Lebens-, Invaliditäts-, Aussteuer- und Rentenversicherungen
Neu eingeführtes vorteilhaftes Dividendensystem
Unabterroffene Garantie mittel
Verlangen Sie Prospekte und Kostenanschläge

Pianinos
Schwechten-Berlin,
alterbühmtes Fabrikat.
H. Lüders, Mittelstr. 9-10.
Melische Pianohandlung am Platz.

Vieh- und Inventar-Auktion zu Wansleben a. S.
(Station der Halle-Staffeler Eisenbahn).
Am Donnerstag, den 14. April d. J., vormittags von 10 Uhr ab kommen im **Leopold Hühnschens Gute** zu **Wansleben a. S.** wegen Aufgabe der Wirtschaft

3 Pferde,	1 Drillmaschine,
8 Kühe (teils frischmilchend teils hochtragend),	1 Dreifachmaschine m. Göpel,
3 Wagen,	1 Säckelmaschine,
1 Aufschwinger,	1 Dreiwagenmaschine,
1 Schlitte, 1 Mähmaschine,	1 Gabelschärpe,
Walzen, Eggen, Plüge, Stämme, Aufsätze u. Ackergeräte, 1 Schellengelände sowie sonstige zur Landwirtschaft gehörige Gegenstände u. Geräte gegen Barzahlung zum öffentlichen meistbietenden Verkauf.	1 Zentifuge,

16737

Verbindlich nur bis 30. April.



Unsere allerfrüheste Saatkartoffel. Die der rechten Malta-
Frühkartoffel, ist die erste neue Kartoffel, die der Früherb-
herausbringt. Schon Ende Juni reifend, ist diese deutsche
Malta eine dallaste mehrfache Pflanzkartoffel, die auch in ge-
ringem Boden die grössten Erträge geliefert hat. Herr Hugo
Zöllner, Dordrecht, schreibt uns:
„Die von Ihnen bezogenen Saatkartoffeln haben
einen Ertrag geliefert, wie ihn hier noch keiner
gesehen hat. Alle Leute blieben beim Aus-
graben stehen. Ich hatte 6 Kilo gepflanzt und
„reichlich 3 Zentner geerntet“.
10 Pf. — ein Postkoll — Saatkartoffeln Markt
1/2 Ztr. M. 4. — 1/2 Ztr. M. 7. — 1 Ztr. M. 11. —
Jetzt sehr billig! Sämereien, Obst-
bäume, Rosen, Palmen, Lorbeer-
bäume, Hauptkatalog umsonst.

Behackt die Feldfrüchte!
mit Sieberlebens überall bewährten
Hackmaschinen
(bis zu 4 Meter Breite)
„Germania“, „Jacobi“, „Ascania nova“, „Safen-
Reinheit: Perfolleogramm-Güte „Bernburgia“
mit verschiedenen technischen Verbesserungen.
Prospekte und Preislisten gratis und franco.

W. Siedersleben & Co.,
Bernburg (Anhalt).
G. m. b. H.

Stadtgut
mit ca. 200 Morgen, mit
hohem Inventar, bestem
Boden und reichlichen
Gebäuden, Lederfabrik u.
Station am Orte, zu verkaufen.
K. Rödel, Halle (Saale),
Rödelstraße 27 I.

Hochherrschafft. Rittergut mit Brennerei
von ca. 600 Morgen mit prima Boden erntungsreicher
zu verkaufen.
K. Rödel, Halle (Saale),
Rödelstraße 27 I.

**Neuhergestellt Mittwoch steht bei mir ein Transport
frischer
milkender Kühe**
preiswert zum Verkauf.
H. Boyde, Brehna, Fernsprecher Nr. 42
Am Roisch.

Kapital-Gesuche
Personal, Vertreter, Teilhaber-Gesuche An-
verkäufe u. s. w. inseriert man in Zeitungen, Zeit-
schriften vorteilhaft, d. h. mit einer **Expansivität**
an Kosten, Zeit und Arbeit, durch die
Annoncen-Expedition Rudolf Mosse
Verl.-Dr. 4 Halle a. S. Fernstr. 161.
Will jemand in der Kenntnis mit seinem Namen nicht
herverreten, dann nimmt unser Bureau die ein-
zuleitenden Offerten unter Gewähr entgegen und
lehrt sie unerschlossen und unter Wahrung
strengster Diskretion seinem Auftraggeber aus.

**Ein sehr gut erhaltenes
Speisezimmer**
(grün-eiche),
eleg. Mahagoni Salon-Ein-
richtung, modernes Schlaf-
zimmer verkauft sehr preiswert
Fr. Polleke, Geitstr. 25.
Adressenverzeichnisse, v. 1000 Stk.
9-12 Mr. Vertriebs, Böh. Trapp,
Söhlitz-Görsberg 5. Leipzig.

Kachel-Defen,
Berliner u. Meissner etc.
C. Böhme, Schorranstr. 280.
- Gebrandet 1762. -
Jung. Jagdweg 4. Dresd. zu Berl.
Pflanzengasse 74 I.

Medizinal-Drogist.
Für ein bedeutendes Unternehmen außerhalb Deutsch-
lands wird ein
tüchtiger Fachmann,
der womöglich schon in großen Betrieben tätig war und
unbedingt vorzügliche Vegetabilienkenntnis besitzt,
gesucht.
Der Posten ist gut dotiert und auch für einen verheirateten
Herrn geeignet.
Offerten unter **W. J. 6527** befördert die Annoncen-
Expedition **Rudolf Mosse, 23 i u. I., Leipzigerstr. 2.**
16741

K. Schnee Nacht.,
Gr. Steinstr. 84. [6422
Gutes Spezialgeschäft für gute
Strumpfwaren, Trikotasgen.
Verlangte Personen.
34jähr. verh. Anrecht
mit 3 1/2 u. 6jähr. Kindern,
franz. arbeitet mit, sucht sofort
Stellg. durch **Richard Rosen,**
Stellvermittler, Al. Ulrichs-
straße 3. - Telefon 3001.
Bünder Zigarrenfabrik
sucht einen tüchtigen Vertreter.
Der Herr aus der Branche,
die eingeführt u. gute Referenzen
erbringen können, wollen sich
unter **K. M. 5693** an **Rudolf
Mosse, Köln** melden. [6739

Gr. Steinstr. 84, II. Et.
(Eing. Brühlstr. 2), 6 Stuben
mit Bad, Inventar, Küche,
Speise- u. Zubeh., sofort oder
später. Näheres Barriere.
Lafontaine Nr. 23.
Hochw. Wohn- u. Sommerz. zu
bebau. a. I. Ort. u. verm. Befest.
11-4 Uhr. Preis 800 M. Abh.
Hauptstrasse 11 u. d. Kaiserstrasse 10 I.
Albrechtstraße 1 I.
Ede Wohngebäude, herrsch.
Wohnung, 7 1/2, Bad, u. u. Bad,
1. Mai od. 1. Juni verm. Bel. 1-3.

Personen-Angebot.
Empfehle zu sofort und
später mehrere
tüchtige Inspektoren und Ver-
walter mit guten Attesten.
Um gütige Mitträge bitten.
Stellenvermittler,
Wilhelm Dorn, Al. Kaiserstr. 14 I.
Sandwitzer, 24 Jahre alt, sucht
am 1. 10. Stelle als alleiniger
oder erster Verwalter; Dienst
ausgeh. noch beim Militär; Hoff-
nung erl. unter Z. a. 596 an die
Exp. d. Zig. bef. Stellung.

Leute vergeben.
Rechnen, Bruchrechnungen.
Junges Mädchen von Lande,
24 Jahre, das sich mit Landwirt-
verleihe hat, wünscht auf größerm
Gute ein halbes Jahr die Wirt-
schaft zu erlernen, wo Milch
nicht zur Molkerei geht, ohne
gegenwärtige Vergütung. Offerten
erleben unter Z. a. 596 an die
Exp. d. Zig.

Gr. schönes Zimmer
mit Schreibtisch sof. zu verm.
Eternstraße 3 I.
Wobl. Zimmer in bestem, mod.
einger. Hause, Bad, Ver. Dien. Inm.
flott, Kamin, an solider, besten
Herrn abzugeben. Geben der
miste **Wannlicher Weg, Näheres in
der Expedition d. Zig.**

Wobl. Zimmer in bestem, mod.
einger. Hause, Bad, Ver. Dien. Inm.
flott, Kamin, an solider, besten
Herrn abzugeben. Geben der
miste **Wannlicher Weg, Näheres in
der Expedition d. Zig.**

lag
neten
beruf
des S
hölb
Zwei
and
freie
eine
schlo
oder
staud
nach
der S
den
nach
genar
Grün
Jahn
berst
strie
genou
nach
dem
vereri
gegeb
sation
man
schäft
S
Serei
ihnen
politi
Gedat
Wied
nach
gegen
verrei
stufen
finen
sien
trieb
madu
dieser
volll
höhen
mäßi
jedes
der e
einer
strie
fied
rich
zur G
einer
arbei
von
Streit
C
Seri
den
sien
emp
emp
einen
und
Wied
gier
actes
fies
gleich
wenn
Bere
zu
Bate
Bore
fies
fält
län
den
den
als
volll